Battery Warnings / *Avertissements de batterie* / Advertencias de batería / *Batteriewarnungen*

- Only use approved LiPo/LiFe chargers and never use a NiMH or NiCd charger to charge LiPo/LiFe.
- Do not pierce the battery.
- Do not disassemble the battery.
- Do not short-circuit the battery terminals.
- Do not connect the battery directly to an electrical outlet.
- Do not strike or throw the battery against hard surfaces.
- Do not immerse the battery in water or seawater.
- Always disconnect the battery immediately after use, charging or discharging and keep the battery in a cool and dry environment.
- Do not use, throw or leave the battery near heat sources such as fire or heaters.
- Do not dispose of the battery in fire or heat. The battery should not be charged with more than a current of 1C (e.g. a 1200 mAh battery should be charged with 1.2 A (1200 mA)). Charging with higher currents can potentially damage battery cells or even lead to overheating or other serious failures.
- Stop charging immediately if temperature exceeds 45°C.
- Stop using battery if temperature exceeds 60°C.
- Never leave LiPo/LiFe batteries charging unattended.
- Always monitor the charging process of your LiPo/LiFe batteries so that you can react immediately to any potential problems.
- If your LiPo/LiFe batteries start to balloon or swell up, discontinue charging/discharging/usage.
- Before and after use of your LiPo/LiFe batteries, inspect them to ensure that there is no physical damage or swelling as those are signs of imminent failure.
- Read all instructions on the batteries, box & packaging before use. ActionSportGames recommend the use of a protective ASG battery charging bag (actionsportgames.com) when charging your LiPo/LiFe batteries. Always use an ActionSportGames LiPo/LiFe battery charger, when charging your ActionSportGames LiPo/LiFe batteries. ActionSportGames can't recommend use of any third party battery chargers with our LiPo/LiFe batteries and ActionSportGames assumes no liability for using any third party battery chargers with our LiPo/LiFe batteries.
- Never completely discharge your LiPo/LiFe battery. Stop immediately when you register a drop in power or rate of fire.
- Do not consume battery.
- Disposal of LiPo/LiFe batteries must be done according to local legislation.

- Utilisez uniquement des chargeurs LiPo/LiFe approuvés et ne jamais utiliser un chargeur NiMH ou NiCd pour charger une LiPo/LiFe.
- Ne percez pas la batterie.
- Ne démontez pas la batterie.
- Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie.
- Ne connectez pas la batterie directement à une prise électrique.
- Ne frappez pas et ne jetez pas la batterie contre des surfaces dures.
- N'immergez pas la batterie dans l'eau ou l'eau de mer.
- Déconnectez toujours la batterie immédiatement après utilisation, charge ou décharge, et conservez-la dans un endroit frais et sec.
- Ne pas utiliser, jeter ou laisser la batterie près de sources de chaleur telles que des flammes ou des radiateurs.
- Ne jetez pas la batterie dans le feu ou la chaleur. La batterie ne doit pas être chargée avec un courant supérieur à 1C (par exemple, une batterie de 1200 mAh doit être chargée à 1,2 A (1200 mA)). Charger avec des courants plus élevés peut potentiellement endommager les cellules de la batterie ou même entraîner une surchauffe ou d'autres pannes graves.
- Arrêtez la charge immédiatement si la température dépasse 45°C.
- Arrêtez d'utiliser la batterie si la température dépasse 60°C.
- Ne laissez jamais des batteries LiPo/LiFe en charge sans surveillance.
- Surveillez toujours le processus de charge de vos batteries LiPo/LiFe afin de pouvoir réagir immédiatement en cas de problèmes potentiels.
- Si vos batteries LiPo/LiFe commencent à gonfler ou à se déformer, arrêtez immédiatement la charge/décharge/utilisation.
- Avant et après l'utilisation de vos batteries LiPo/LiFe, inspectez-les pour vous assurer qu'il n'y a aucun dommage physique ou gonflement, car cela est un signe de défaillance imminente.
- Lisez toutes les instructions sur les batteries, la boîte et l'emballage avant de les utiliser. ActionSportGames recommande l'utilisation d'un sac de charge de batterie ASG (actionsportgames.com) pour la charge de vos batteries LiPo/LiFe. Utilisez toujours un chargeur de batterie LiPo/LiFe ActionSportGames lors de la charge de vos batteries LiPo/LiFe ActionSportGames. ActionSportGames ne recommande pas l'utilisation de chargeurs de batterie tiers avec nos batteries LiPo/LiFe et n'assume aucune responsabilité quant à l'utilisation de chargeurs tiers avec nos batteries LiPo/LiFe.
- Ne déchargez jamais complètement votre batterie LiPo/LiFe. Arrêtez-vous immédiatement dès que vous remarquez une baisse de puissance ou de cadence de tir.
- Ne mangez pas la batterie.
- L'élimination de la batterie doit se faire conformément à la législation locale.

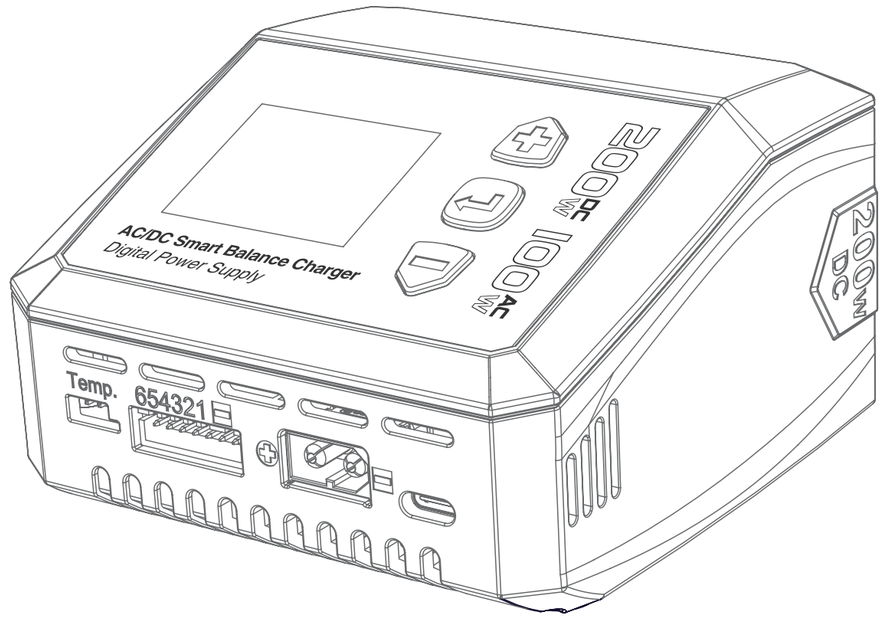
- Solo utilice cargadores LiPo/LiFe aprobados y nunca utilice un cargador NiMH o NiCd para cargar LiPo/LiFe.
- No perfore la batería.
- No desmonte la batería.
- No cortocircuite los terminales de la batería.
- No conecte la batería directamente a una toma de corriente eléctrica.
- No golpee ni arroje la batería contra superficies duras.
- No sumerja la batería en agua o agua de mar.
- Desconecte siempre la batería inmediatamente después de su uso, carga o descarga, y guárdela en un lugar fresco y seco.
- No utilice, tire ni deje la batería cerca de fuentes de calor como fuego o calentadores.
- No deseche la batería en el fuego o el calor. La batería no debe cargarse con una corriente superior a 1C (por ejemplo, una batería de 1200 mAh debe cargarse con 1,2 A (1200 mA)). Cargar con corrientes más altas puede dañar las celdas de la batería o incluso provocar sobrecalentamiento u otras fallas graves.
- Detenga la carga inmediatamente si la temperatura supera los 45°C.
- Deje de usar la batería si la temperatura supera los 60°C.
- Nunca deje las baterías LiPo/LiFe cargándose sin supervisión.
- Supervise siempre el proceso de carga de sus baterías LiPo/LiFe para que pueda reaccionar de inmediato ante cualquier posible problema.
- Si sus baterías LiPo/LiFe comienzan a hincharse o inflarse, deje de cargar/descargar/usarlas.
- Antes y después del uso de sus baterías LiPo/LiFe, inspecciónelas para asegurarse de que no haya daño físico o hinchazón, ya que son signos de fallos inminentes.
- Lea todas las instrucciones en las baterías, la caja y el embalaje antes de usarlas. ActionSportGames recomienda el uso de una bolsa protectora de carga de baterías ASG (actionsportgames.com) cuando cargue sus baterías LiPo/LiFe. Siempre use un cargador de baterías LiPo/LiFe de ActionSportGames al cargar sus baterías LiPo/LiFe de ActionSportGames. ActionSportGames no recomienda el uso de cargadores de baterías de terceros con nuestras baterías LiPo/LiFe y ActionSportGames no asume ninguna responsabilidad por el uso de cargadores de baterías de terceros con nuestras baterías LiPo/LiFe.
- Nunca descargue completamente su batería LiPo/LiFe. Deténgase inmediatamente cuando note una caída en la potencia o en la velocidad de disparo.
- No coma la batería.
- La eliminación de la batería debe realizarse de acuerdo con la legislación local.

- Verwenden Sie nur zugelassene LiPo/LiFe -Ladegeräte und niemals ein NiMH- oder NiCd-Ladegerät zum Aufladen von LiPo/LiFe.
- Durchstechen Sie den Akku nicht.
- Demontieren Sie den Akku nicht.
- Kurzschließen Sie die Batteriepole nicht.
- Schließen Sie den Akku nicht direkt an eine Steckdose an.
- Schlagen oder werfen Sie den Akku nicht auf harte Oberflächen.
- Tauchen Sie den Akku nicht in Wasser oder Meerwasser.

POWERING YOUR GAME®

ASG S2
STRIKE SYSTEMS®

SMART CHARGER, MANUAL



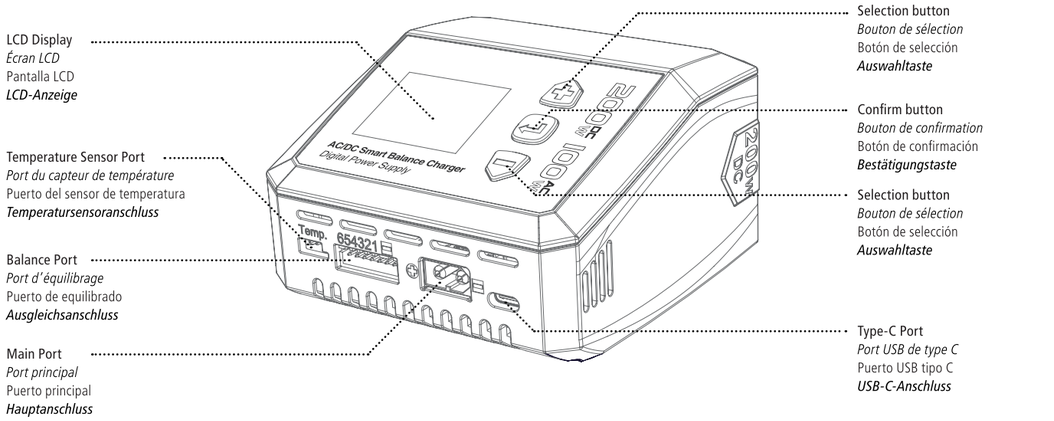
User manual
Manuel de l'utilisateur
Manual de usuario
Benutzerhandbuch

Read through this manual before use
Lisez ce manuel avant utilisation
Lea este manual antes de utilizar
Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch bevor Sie das Produkt in verwenden

ActionSportGames® A/S
Bjergvangen 1
DK-3060 Espergaerde
Denmark
www.actionsportgames.com

actionsportgames.com

Overview / *Vue d'ensemble* / Visión general / *Übersicht*



Warning / *Avertissement* / Advertencia / *Achtung*

Never leave charging batteries unattended during use.
Ne laissez jamais les batteries en charge sans surveillance pendant leur utilisation.
Nunca deje las baterías cargando sin vigilancia durante su uso.
Lassen Sie Batterien während des Ladevorgangs niemals unbeaufsichtigt.

Never charge batteries overnight.
Ne chargez jamais les batteries pendant la nuit.
Nunca cargue las baterías durante la noche.
Laden Sie Batterien niemals über Nacht.

Never attempt to charge dead, damaged, or wet battery packs.
Ne tentez jamais de charger des packs de batteries déchargés, endommagés ou mouillés.
Nunca intente cargar paquetes de baterías descargadas, dañadas o mojadas.
Versuchen Sie niemals, entladene, beschädigte oder nasse Batteriepacks zu laden.

Never attempt to charge a battery pack containing different types of batteries.
Ne tentez jamais de charger un pack de batteries contenant différents types de batteries.
Nunca intente cargar un paquete de baterías que contenga diferentes tipos de baterías.
Versuchen Sie niemals, einen Batteriepack zu laden, der verschiedene Batterietypen enthält.

Never attempt to dismantle the charger or use a damaged charger.
Ne tentez jamais de démonter le chargeur ou d'utiliser un chargeur endommagé.
Nunca intente desmontar el cargador ni utilizar un cargador dañado.
Versuchen Sie niemals, das Ladegerät zu zerlegen oder ein beschädigtes Ladegerät zu verwenden.

Never charge a battery if the cable has been pinched or shorted.
Ne chargez jamais une batterie si le câble a été pincé ou court-circuité.
Nunca cargue una batería si el cable ha sido pellizcado o cortocircuitado.
Laden Sie niemals eine Batterie, wenn das Kabel eingeklemmt oder kurzgeschlossen ist.

Never connect the charger if the power cord has been pinched or shorted.
Ne branchez jamais le chargeur si le câble d'alimentation a été pincé ou court-circuité.
Nunca conecte el cargador si el cable de alimentación ha sido pellizcado o cortocircuitado.
Schließen Sie das Ladegerät niemals an, wenn das Netzkabel eingeklemmt oder kurzgeschlossen ist.

Never charge batteries in extremely hot or cold places or place in direct sunlight.
Ne chargez jamais les batteries dans des endroits extrêmement chauds ou froids, ni ne les exposez directement au soleil.
Nunca cargue las baterías en lugares extremadamente calientes o fríos, ni las coloque a la luz directa del sol.
Laden Sie Batterien niemals an extrem heißen oder kalten Orten oder setzen Sie sie direkter Sonneneinstrahlung aus.

Never attach your charger to both an AC and a DC power source at the same time.
Ne branchez jamais votre chargeur à la fois à une source d'alimentation AC et DC en même temps.
Nunca conecte su cargador tanto a una fuente de alimentación AC como DC al mismo tiempo.
Schließen Sie Ihr Ladegerät niemals gleichzeitig an eine AC- und eine DC-Stromquelle an.

Always use the charger with the correct charging and discharging program.
Utilisez toujours le chargeur avec le programme de charge et de décharge approprié.
Siempre use el cargador con el programa de carga y descarga adecuado.
Verwenden Sie immer das Ladegerät mit dem richtigen Lade- und Entladeprogramm.

Always use only rechargeable batteries designed for use with this type of charger.
Utilisez toujours uniquement des batteries rechargeables conçues pour être utilisées avec ce type de chargeur.
Siempre use únicamente baterías recargables diseñadas para usarse con este tipo de cargador.
Verwenden Sie immer nur wiederaufladbare Batterien, die für die Verwendung mit diesem Ladegerät vorgesehen sind.

Never use the charger on car seats, carpets, or similar surfaces.
Ne jamais utiliser le chargeur sur les sièges de voiture, les tapis ou des surfaces similaires.
Nunca use el cargador en los asientos del coche, alfombras o superficies similares.
Verwenden Sie das Ladegerät niemals auf Autositzen, Teppichen oder ähnlichen Oberflächen.

Always operate the charger away from flammable and explosive materials.
Utilisez toujours le chargeur loin des matériaux inflammables et explosifs.
Siempre opere el cargador alejado de materiales inflamables y explosivos.
Betreiben Sie das Ladegerät immer fern von brennbaren und explosiven Materialien.

Battery Parameters / *Paramètres de la batterie* / Parámetros de la batería / *Batterieparameter*

	LiPo	Lilon	LiFe	LiHV	NiMH	NiCd	Pb
Nominal voltage	3.7V/cell	3.6V/cell	3.3V/cell	3.8V/cell	1.2V/cell	1.2V/cell	2.0V/cell
Charge voltage	4.15~ 4.25V/cell	4.05~ 4.25V/cell	3.58~ 3.70V/cell	4.25~ 4.50V/cell	N/A	N/A	2.4V/cell 2.45V/cell
Storage voltage	3.85V/cell	3.80V/cell	3.30V/cell	3.90V/cell	N/A	N/A	N/A
Allowable fast charge current	≦1C	≦ 1C	≦ 4C	≦ 1C	1C-2C	1C-2C	≦ 0.4C
Min. discharge voltage	3.0-3.4V/cell	2.9-3.3V/cell	2.6-3.0V/cell	3.1-3.5V/cell	0.6-1.0V/cell	0.6-1.0V/cell	1.8-2.0V/cell

Buttons / *Boutons* / Botones / *Tasten*



Go through the menus or increase the parameter value.
Parcourez les menus ou augmentez la valeur du paramètre.
Navegue por los menús o aumente el valor del parámetro.
Navigieren Sie durch die Menüs oder erhöhen Sie den Parameterwert.

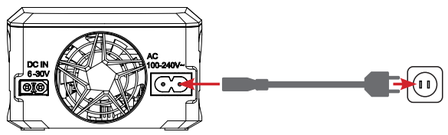


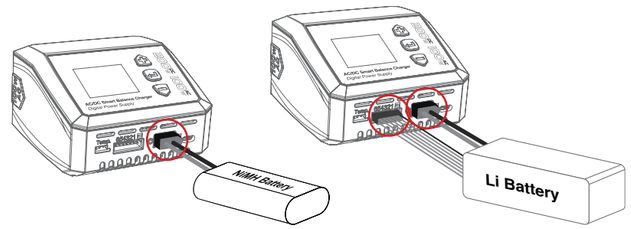
Enter the setting, confirm the choice and stop the progress.
Entrez dans les paramètres, confirmez le choix et arrêtez le processus.
Ingrese a la configuración, confirme la elección y detenga el proceso.
Rufen Sie die Einstellung auf, bestätigen Sie die Auswahl und stoppen Sie den Vorgang.



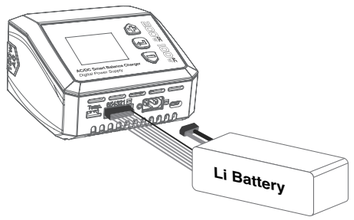
Go through the menus or decrease the parameter value.
Parcourez les menus ou diminuez la valeur du paramètre.
Navegue por los menús o disminuya el valor del parámetro.
Navigieren Sie durch die Menüs oder verringern Sie den Parameterwert.

Connect to power source / *Connectez à la source d'alimentation* / Conéctese a la fuente de alimentación / *Mit der Stromquelle verbinden*





Battery Voltage Meter / *Voltmètre de batterie* / Medidor de voltaje de batería / *Batteriespannungsmesser*



SC-2000 measures the lithium battery voltage easily and conveniently. Use the balance port to connect the lithium battery directly to SC-2000. SC-2000 lights up and displays battery voltage without power on.

Le SC-2000 mesure la tension des batteries lithium de manière simple et pratique. Utilisez le port d'équilibrage pour connecter directement la batterie lithium au SC-2000. Le SC-2000 s'allume et affiche la tension de la batterie sans nécessiter d'alimentation.

El SC2000 mide el voltaje de las baterías de litio de forma fácil y cómoda. Usa el puerto de balanceo para conectar la batería de litio directamente al SC2000. El SC-2000 se enciende y muestra el voltaje de la batería sin necesidad de encenderlo.

Der SC-2000 misst die Spannung von Lithium-Batterien einfach und bequem. Verwenden Sie den Balancer-Anschluss, um die Lithium-Batterie direkt mit dem SC-2000 zu verbinden.
Der SC-2000 schaltet sich automatisch ein und zeigt die Batteriespannung an – ganz ohne externe Stromversorgung.

ActionSportGames® A/S
Bjergvangen 1, DK-3060
Espergaerde, Denmark
www.actionsportgames.com

For further information, scan QR-code.
Pour plus d'informations, scannez le code QR.
Para más información, escanee el código QR.
Für weitere Informationen scannen Sie den QR-Code.